

Joëlle Aden
Université Paris 7/Institut National de Recherche Pédagogique

La problématique de l'enseignement de l'anglais dans les sections de BTS tertiaire
Confrontation des représentations de deux acteurs sociaux : les entreprises et les enseignants.

Le Brevet de Technicien Supérieur est une formation professionnelle qualifiante qui permet une insertion en deux ans après le Baccalauréat sur le marché du travail. En 1997–1998, 140 660 étudiants étaient inscrits en BTS tertiaire sur un total de 201 066 tous secteurs confondus. Pour 94% d'entre eux, l'anglais est la première langue étudiée. Nous nous sommes posé la question du type de corrélation qui existait entre les théories d'apprentissage et les représentations sociales qui sous-tendaient l'acte d'enseignement-apprentissage et la nature des besoins de communication en anglais sur le terrain professionnel pour les personnels intermédiaires.

Dans la conjoncture économique actuelle : globalisation des marchés, élargissement de l'Union Européenne, échéance très proche de la monnaie unique, les entreprises ne peuvent faire l'économie des langues dans leur politique. Cette mutation structurelle du terrain professionnel a déjà amené les cadres supérieurs et les responsables de beaucoup d'entreprises à se soucier de leur niveau de maîtrise de l'anglais mais aussi des langues de leurs clients. Nous sommes amenés à penser que la connaissance de l'anglais concerne également de façon croissante les personnels intermédiaires pour qui cette compétence n'est plus un supplément à ajouter à un CV mais un élément indispensable de la culture générale. Les compétences en langues requises par les entreprises dépassent très largement aujourd'hui le niveau syntaxique et s'étendent au domaine métacognitif et interculturel.

La recherche qui fait l'objet de cette communication tente de faire un état des lieux sur les besoins repérés par les entreprises en matière de compétences en anglais pour les personnels embauchés au niveau des cadres moyens, professions intermédiaires et employés, et sur les représentations des enseignants d'anglais dans les sections de techniciens supérieurs du tertiaire. Une analyse basée sur les résultats d'une enquête menée auprès de 200 enseignants de trois académies différentes et de 120 entreprises du Bassin d'Ile de France met en regard les représentations que se font les responsables d'entreprises (recruteurs, responsables de formation, responsables de services, directeurs) et les enseignants chargés de former les étudiants en BTS. Cette analyse s'articule autour des questions suivantes :

- Quelles sont les compétences en anglais requises dans la pratique professionnelle ?
- Comment définir les situations de communication en LE dans les entreprises ?
- Quelle est la perception des liens entre les besoins des entreprises et les objectifs de la formation initiale ?